



A™ 5 Lux Scooter



OWNER'S MANUAL

**Read and understand this entire manual before
allowing child to use this product!**

For assistance contact Razor. DO NOT RETURN TO STORE.

NOTE: Manual illustrations are for demonstration purposes only. Illustrations may not reflect exact appearance of actual product. Specifications subject to change without notice.

| | |
|-----------------------|------------------|
| Français | Page 6 |
| Italiano | Seite 12 |
| Deutsch | Pagina 18 |
| Español | Página 24 |

SAFETY WARNINGS

! AN IMPORTANT MESSAGE TO PARENTS: This manual contains important information. For your child's safety, it is your responsibility to review this information with your child and make sure that your child understands all warnings, cautions, instructions and safety topics. Razor USA recommends that you periodically review and reinforce the information in this manual with younger riders and that you are required to inspect and maintain your child's scooter to insure their safety.

! GENERAL WARNING: Scooter riding can be a hazardous activity. Scooters can, and are intended to move and it is therefore possible to get into dangerous situations and/or lose control and/or fall. If such things occur you can be seriously injured or die. **LIKE ANY OTHER MOVING PRODUCT, USING A SCOOTER CAN BE A DANGEROUS ACTIVITY AND MAY RESULT IN INJURY OR DEATH EVEN WHEN USED WITH PROPER SAFETY PRECAUTIONS USE AT YOUR OWN RISK AND USE COMMON SENSE.**

- Always wear safety equipment such as a helmet, knee pads and elbow pads. Always wear a helmet when riding your scooter and keep the chinstrap securely buckled.
- Always wear shoes.
- Ride on smooth, paved surfaces away from motor vehicles.
- Avoid sharp bumps, drainage grates, and sudden surface changes. Scooter may suddenly stop.
- Avoid streets and surfaces with water, sand, gravel, dirt, leaves, and other debris. Wet weather impairs traction, braking, and visibility.
- Do not ride at night.
- Brake will get hot from continuous use. Do not touch after braking.
- Avoid excessive speed associated with downhill rides.
- Adults must assist children in the initial adjustment procedures to unfold scooter, adjust handlebar and steering to height, and finally to fold scooter.
- Obey all local traffic and scootering laws and regulations.
- Watch out for pedestrians.
- Do not exceed 220lbs (100 kgs) total weight on the A5 scooter.
- Do not allow children under age eight (8) to use the scooter. All children and preteens should ride with adult supervision at all times.
- Rider weight does not necessarily mean a child's size is appropriate to fit or maintain control of the scooter.
- A parent's decision to allow his or her child to ride this product should be based on the child's maturity, skill and ability to follow rules.

ACCEPTABLE RIDING PRACTICES AND CONDITIONS

Direct parental supervision is required. Scooters are meant to be used only in controlled environments free of potential traffic hazards and not on public streets. Do not allow your child to ride a scooter in any areas where vehicle traffic is present. The child must maintain a hold on the handlebars at all times. Never allow more than one child at a time to ride a scooter. Never use near steps, sloped driveways, hills, roadways, alleys or swimming pool areas. Keep fingers and other body parts away from the product when folding or unfolding. Adults must not allow children to assist in folding or unfolding the scooter.

Do not ride a scooter in wet weather. Scooters are intended for use on solid, flat, clean and dry surfaces such as pavement or level ground without loose debris such as rocks or gravel. Wet, slick or uneven and rough surfaces may impair traction and contribute to possible accidents. Do not ride a scooter in mud, ice, puddles or water. Avoid excessive speeds that can be associated with downhill rides. Never risk damaging surfaces such as carpet or flooring by use of a scooter indoors. Do not ride at night or when visibility is impaired.

PROPER RIDING ATTIRE

Always ensure child is wearing proper protective equipment such as an approved safety helmet. A helmet may be legally required by local law or regulation in your area. A child should always wear shoes, never ride barefooted or in sandals, and keep shoelaces tied and out of the way of the wheels.

FAILURE TO USE COMMON SENSE AND HEED THE ABOVE WARNINGS FURTHER INCREASES RISK OF SERIOUS INJURY. USE AT YOUR OWN RISK AND WITH APPROPRIATE AND SERIOUS ATTENTION TO SAFE OPERATION. USE CAUTION.

! WARNING: ALWAYS INSPECT THE SCOOTER PRIOR TO RIDING. Properly inspecting and maintaining your scooter can reduce the risk of injury. Always inspect your scooter before riding and regularly maintain it.

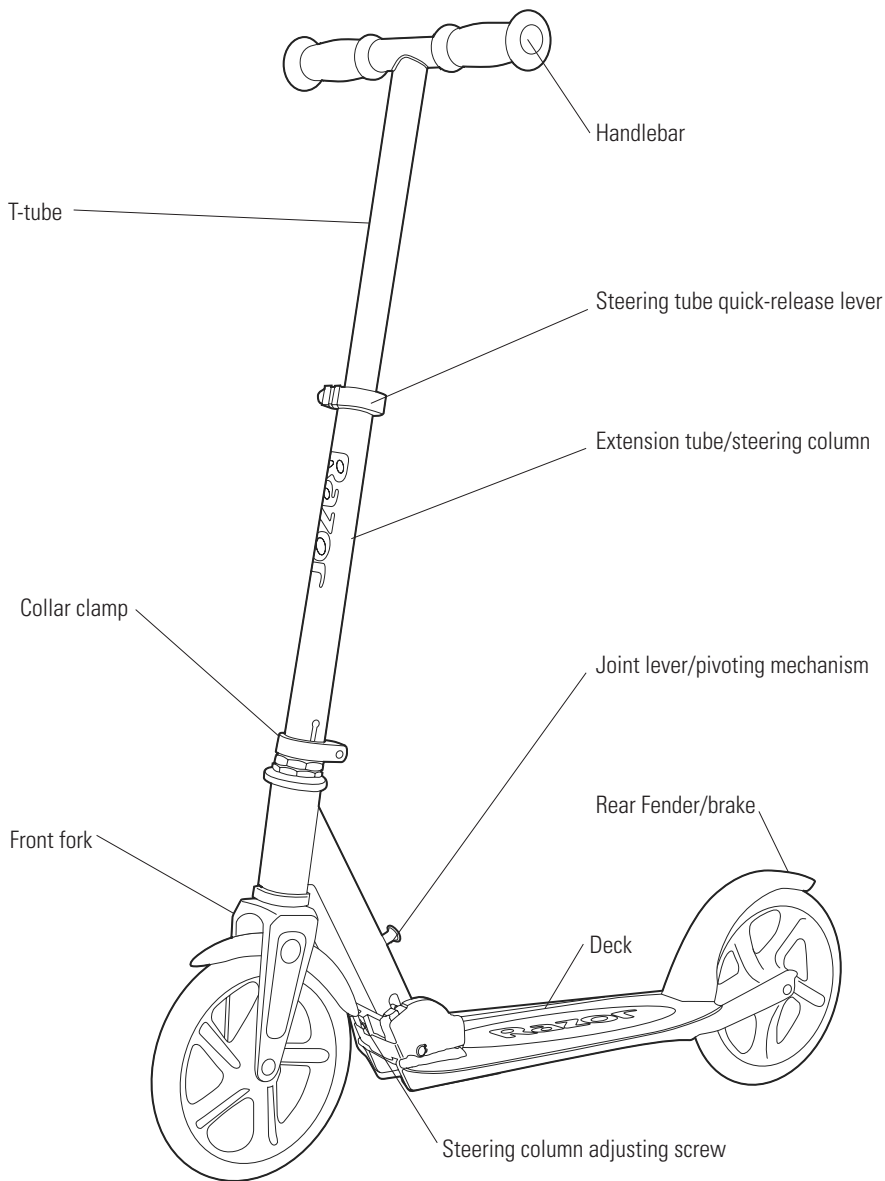
! WARNING: CHECK LOCAL LAWS REGARDING SCOOTER USE. Check local laws and regulations to see where and how you may use your Razor scooter legally. In many states and local areas scooter riders are required BY LAW to wear a helmet. Check local laws and regulations regarding laws governing helmet use and scooter operation in your area.

BEFORE YOU BEGIN

Remove contents from box. Inspect the contents of the box for scratches in the paint, dents that may have occurred during shipping. Because your scooter was assembled and packed at the factory, there should not be any problems, even if the box has a few scars or dents.

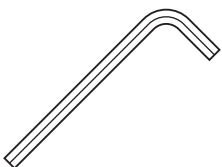
WARNING: DO NOT USE NON-RAZOR PRODUCTS WITH YOUR SCOOTER.

Razor scooters have been built to certain Razor design specifications. The original equipment supplied at the time of sale was selected on the basis of its compatibility with the frame, fork and all other parts. Certain aftermarket products may or may not be compatible. Certain after market products may or may not be compatible.



□ Required Tools

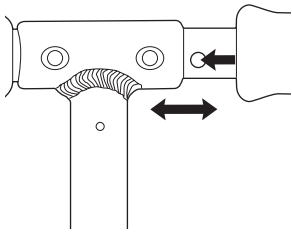
We recommend the use of mechanic's grade tools.



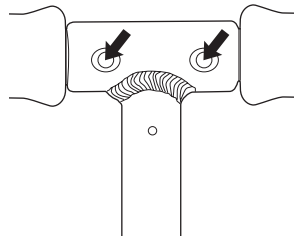
3mm & 5mm
hexagonal key wrench

SET UP AND USAGE INSTRUCTIONS

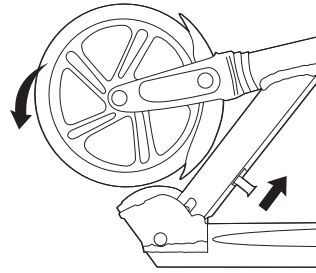
Unfolding the scooter for first time use.



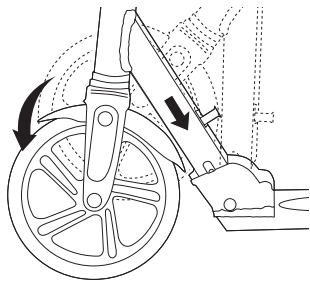
1 Insert and secure the left and right handlebars by pressing the spring-loaded buttons and inserting them into the T-tube.



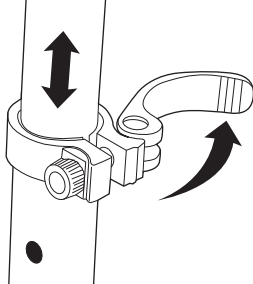
2 Make certain the spring-loaded button engages the hole in the T-bar for each handlebar.



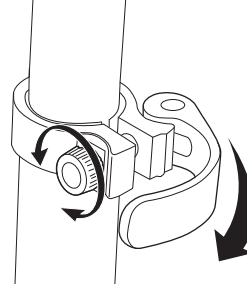
3 To release the folding mechanism, hold the T-tube with one hand between the collar clamp and the quick-release lever and place your foot on the deck plate. With the other hand, pull the joint lever up to release the steering column from the locked position and allow you to pivot it to the upright position.



4 The Joint lever is spring-loaded and will automatically lock in the upright position when fully upright.



5 To adjust the height of the handlebars, unlock the extension tube by pulling outward on the quick-release lever and pushing the button located on the extension tube. Slide the T-tube to the desired position and secure by pushing inward on the quick release lever.



6 The tension of the quick-release lever can be adjusted by tightening or loosening the allen bolt. Be careful not to over-tighten. You should always be able to open and close the quick-release lever by hand and the T-tube should slide freely with the quick-release open.

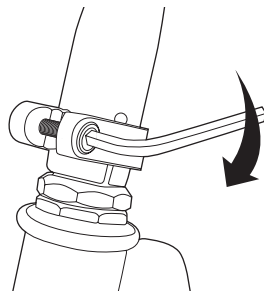
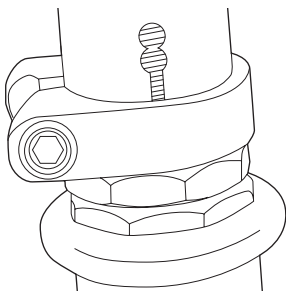
⚠ WARNING: Failure to properly engage the spring-loaded buttons may cause the handlebars to dislodge while riding and may cause you to lose control and fall. When correctly engaged the handlebars will not rotate nor will they move sideways. Note that when properly engaged, the spring-loaded buttons are clearly visible in the holes on the T-tube.

⚠ WARNING: Keep your fingers clear of the pivoting mechanism when folding or unfolding the scooter. Make sure others are standing clear.

⚠ WARNING: Failure to properly engage the quick-release lever may cause the T-tube to slide up or down while riding which may cause you to lose control and fall. With the quick-release properly adjusted and engaged, the handlebars will not move up or down.

CHECK BEFORE RIDING

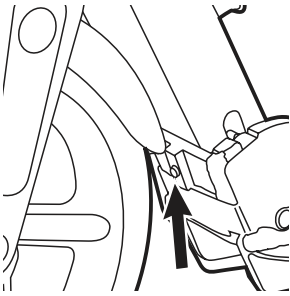
Collar Clamp



Using the 5mm Allen wrench, check that the collar clamp bolt is tightened securely. This item is tightened and quality inspected at the factory, but there is a slight chance that the effects of shipping or handling may have caused this bolt to loosen.

CHECK BEFORE RIDING

Baseboard/Steering Column Adjusting Screw(s)



With the scooter in the upright and locked position, using a 3mm Allen wrench, adjust the set screw at the baseboard until there is no free-play between the baseboard and the steering column. Be careful not to over-tighten this screw as it only needs to be snug against the steering column. Verify the adjustment by releasing the steering column from the locked position and folding the scooter. The locking lever should not bind and the folding movement should be smooth. The spring-loaded mechanism should automatically lock and be fully seated in the upright position.

Wheels and Bearings

Under normal circumstances and conditions, Razor wheels and wheel bearings are maintenance free. Nonetheless, it is the responsibility of the owner or guardian to periodically inspect the wheels for wear and tear, the axle for proper tightness, and bearings for side-to-side play and loose parts. When a wheel or wheel bearing develops play, this is an indication of excess wear and replacement is necessary. Replace immediately with only genuine Razor wheels. Worn wheels and bearings are considered normal wear-and-tear and are not covered by the Razor Warranty. Wheels other than genuine Razor wheels may not be compatible with your Razor scooter. The use of anything other than genuine Razor replacement parts may affect your safety and will void your warranty.

Cleaning Your Scooter

Wipe with a damp cloth to remove dirt and dust. Do not use industrial cleaners or solvents as they may damage the surfaces. Do not use alcohol, alcohol-based or ammonia-based cleaners as they may damage or dissolve the plastic components or soften the decals or decal adhesive.

How to Ride

Place one foot on the baseboard, push forward with the other foot. Steer. For enhanced cornering, lean slightly into the direction of the turn. For controlled stops, apply the brake by stepping on the rear fender/brake. Razor recommends that you practice applying the brake at various speeds and in an open area free from obstructions before riding your Razor around others.

WARNING: Keep your fingers clear of the pivoting mechanism when folding or unfolding the scooter.

WARNING: Wheelies and other stunt-type riding reduces your ability to maneuver and control your scooter. Take the necessary precautions, such as wearing appropriate protective gear and practice in a area safe for stunt riding and free from obstructions.

SAFETY REMINDERS

PRE-RIDE CHECKLIST



Loose Parts

Check and secure all fasteners before every ride. Make sure the steering tube clamps, steering tube extension quick release, and handlebars spring buttons are locked properly in place before riding.



Safety Gear

Always wear proper protective equipment such as an approved safety helmet. Elbow pads and kneepads are recommended. Always wear shoes (lace-up shoes with rubber soles), never ride barefooted or in sandals, and keep shoelaces tied and out of the way of the wheels.



Be Careful!

You will see people on TV and maybe even people you know doing tricks and stunts. These are people who have been practicing on scooters for a very long time. Don't try something until you are ready. Avoid steep inclines and don't ride too fast — you can lose control and fall. Skateboard parks are not designed for scooters. Never ride in traffic or on the street and watch your surroundings for pedestrians, bikers, boarders and skaters.

Maintain a hold on the handlebars at all times.



DO NOT RETURN TO STORE
Failure to follow these instructions may damage
your scooter and void your warranty.

WARRANTY

Razor Limited Warranty

The manufacturer warrants this product to be free of manufacturing defects for a period of 6 months from date of purchase. This Limited Warranty does not cover normal wear and tear, tires, tubes or cables, or any damage, failure or loss caused by improper assembly, maintenance, or storage.

This Limited Warranty will be void if the product is ever

- used in a manner other than for recreation
- modified in any way
- rented

The manufacturer is not liable for incidental or consequential loss or damage due directly or indirectly to the use of this product.

Razor does not offer an extended warranty. If you have purchased an extended warranty, it must be honored by the store at which it was purchased.

For your records, save your original sales receipt with this manual and write the serial number below.



ATM 5 Lux Scooter



MANUEL UTILISATEUR

Lire et assimiler l'intégralité de ce manuel avant d'autoriser un enfant à utiliser ce produit !

Pour une assistance, contactez Razor. NE RETOURNEZ PAS AU MAGASIN !

NOTE : Les illustrations du manuel sont fournies pour démonstration uniquement. Elles ne reflètent pas forcément l'apparence exacte du produit réel. Spécifications susceptibles de changer sans préavis.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

! MESSAGE IMPORTANT À L'ATTENTION DES PARENTS : Ce manuel contient des informations importantes. Pour la sécurité de votre enfant, il est de votre responsabilité d'étudier ces informations avec lui et de vous assurer qu'il comprend tous les avertissements, mises en garde, instructions et consignes de sécurité. Avec de jeunes usagers, Razor USA vous recommande de reprendre régulièrement les informations contenues dans ce manuel et d'en souligner de nouveau l'importance ; vous êtes également tenu d'inspecter et d'entretenir la trottinette de votre enfant pour assurer sa sécurité.

! AVERTISSEMENT GÉNÉRAL : La pratique de la trottinette peut être une activité dangereuse. Certaines conditions peuvent entraîner une défaillance de l'équipement sans que le fabricant soit mis en cause. Les trottinettes peuvent, et sont prévues pour, se déplacer ; il est donc possible d'être confronté à des situations dangereuses et / ou de perdre le contrôle et / ou de chuter. Dans de tels cas, vous pouvez être grièvement blessé ou mourir. **COMME AVEC TOUT AUTRE PRODUIT MOBILE, L'UTILISATION D'UNE TROTTINETTE PEUT ÊTRE UNE ACTIVITÉ DANGEREUSE ET PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU LA MORT, MÊME SI ELLE EST UTILISÉE AVEC DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ APPROPRIÉES. VOUS L'UTILISEZ À VOS PROPRES RISQUES ET DEVEZ FAIRE PREUVE DE BON SENS.**

- Le port systématique d'un équipement de protection approprié, comme un casque, des genouillères et des coudières, est recommandé. Toujours porter un casque lors de l'utilisation de votre trottinette et conserver la mentonnière fermement attachée.
- Toujours porter des chaussures à bout fermé.
- Utiliser votre trottinette sur des surfaces lisses et pavées, loin des véhicules à moteur.
- Éviter les bosses, les bouches d'égoût et les changements brusques de surfaces.
- La trottinette peut s'arrêter subitement.
- Éviter les rues et les surfaces où de l'eau, du sable, des graviers, de la saleté, des feuilles et d'autres débris sont présents. Par temps humide, la traction, le freinage et la visibilité sont altérés.
- Ne pas rouler de nuit.
- Éviter une vitesse excessive qui peut être associée à la pratique en descentes.
- Les adultes doivent aider leurs enfants pour les procédures de réglage initiales, afin de déplier la trottinette, de régler le guidon et la hauteur de direction, et enfin pour plier la trottinette.
- Respecter toutes les lois et réglementations locales en vigueur concernant la circulation et la conduite d'une trottinette.
- Faire attention aux piétons.
- Le poids total sur la trottinette A5 ne doit pas dépasser 100 kg.
- Ne pas autoriser d'enfants de moins de huit ans (8) à utiliser la trottinette. L'assistance d'un adulte est systématiquement nécessaire pour tous les enfants et préadolescents.
- Le poids de l'utilisateur ne signifie pas forcément que la taille de l'enfant est appropriée pour convenir à la trottinette ou en maintenir le contrôle.
- Les parents doivent décider de permettre ou non à leur enfant d'utiliser ce produit en fonction de sa maturité, de ses capacités et de son aptitude générale.

PRATIQUES ET CONDITIONS DE CONDUITE ACCEPTABLES

La surveillance directe d'un adulte est nécessaire à tout moment. Les trottinettes sont prévues pour être utilisées dans des environnements contrôlés uniquement, exempts de tous dangers potentiels liés à la circulation et elles ne doivent pas être utilisées sur des voies publiques. N'autorisez pas votre enfant à pratiquer la trottinette dans des secteurs où la circulation est présente. L'enfant doit garder les mains sur le guidon à tout moment. Ne laissez jamais plus d'un enfant à la fois monter sur la trottinette. Ne jamais l'utiliser près de marches, de routes en pente, d'allées ou autour de piscines. Tenez vos doigts et les autres parties de votre corps à l'écart du produit lorsque vous le pliez ou le dépliez. Les adultes ne doivent pas laisser les enfants les assister lors du pliage ou du dépliage de la trottinette.

Ne pratiquez pas la trottinette par temps humide. Les trottinettes sont conçues pour être utilisées sur sol solide, plat, propre et sec, tel que des trottoirs ou des terrains plats exempts de débris tels des cailloux ou des graviers. Les surfaces humides, glissantes ou inégales et rugueuses peuvent affecter la traction et contribuer à d'éventuels accidents. Ne pratiquez pas la trottinette dans la boue, sur la glace, dans les flaques ou l'eau. Évitez des vitesses excessives qui peuvent être associées à la pratique en descentes. Ne risquez jamais d'endommager des surfaces telles que de la moquette ou du plancher en utilisant la trottinette à l'intérieur. Ne roulez pas de nuit ou lorsque la visibilité est limitée.

ÉQUIPEMENT APPROPRIÉ POUR ROULER

Assurez-vous toujours que l'enfant porte un équipement de protection adapté comme un casque homologué. Le port du casque peut être légalement exigé par les lois et réglementations locales de votre secteur. Un enfant doit toujours porter des chaussures, ne jamais rouler pieds nus ou en sandales, et ses lacets doivent rester noués et hors de la trajectoire des roues.

L'ABSENCE DE BON SENS ET LE NON RESPECT DES AVERTISSEMENTS CI-DESSUS AUGMENTENT DAVANTAGE LE RISQUE DE LÉSIONS GRAVES. UTILISER CE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES ET AVEC L'ATTENTION NÉCESSAIRE À UNE PRATIQUE SÉCURISÉE. FAIRE PREUVE DE PRUDENCE.

! AVERTISSEMENT : TOUJOURS INSPECTER LA TROTTINETTE AVANT DE MONTER DESSUS. Inspecter et entretenir correctement votre trottinette peut réduire le risque de blessures. Toujours inspecter votre trottinette avant de monter dessus et l'entretenir régulièrement.

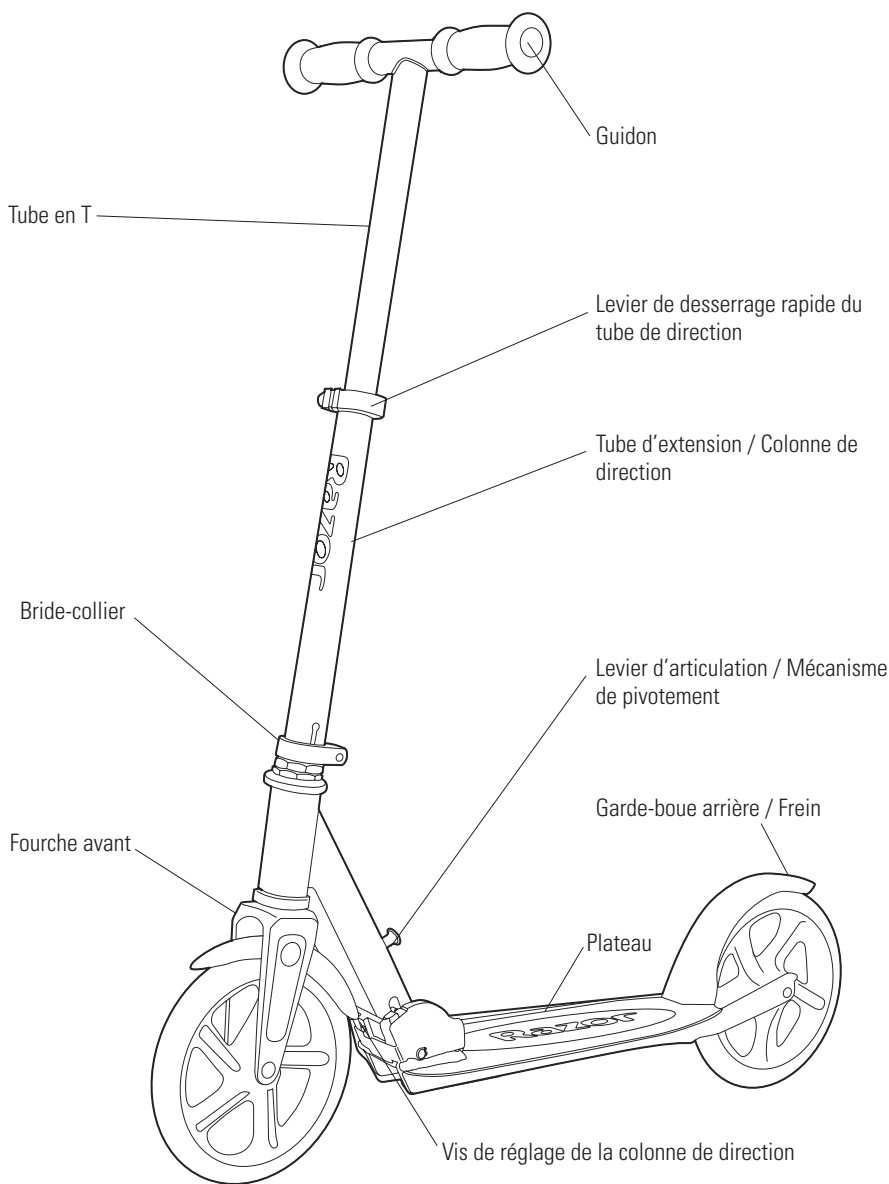
! AVERTISSEMENT : CONSULTEZ LES LOIS LOCALES EN CE QUI CONCERNE L'UTILISATION DE LA TROTTINETTE. Consultez les lois et réglementations locales en vigueur afin de savoir où et comment utiliser votre trottinette Razor légalement. Dans de nombreux états et dans certaines zones locales, les personnes pratiquant la trottinette peuvent avoir l'obligation LÉGALE de porter un casque. Consultez les lois et réglementations locales en ce qui concerne le port du casque et la pratique de la trottinette dans votre secteur.

AVANT DE COMMENCER

Retirer le contenu de la boîte. Inspecter le contenu de la boîte pour détecter d'éventuelles éraflures sur la peinture et / ou des bosses qui peuvent être provoquées durant l'expédition. Votre trottinette étant assemblée et emballée à l'usine, il ne devrait y avoir aucun problème, même si la boîte présente quelques marques ou bosses.

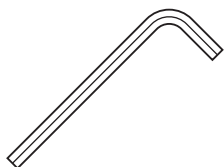
AVERTISSEMENT :
UTILISEZ EXCLUSIVEMENT
DES PIÈCES RAZOR AVEC
VOTRE TROTTINETTE.

Les trottinettes Razor ont été conçues selon certaines spécifications de concept Razor. Tous les équipements d'origine fournis lors de la vente ont été sélectionnés sur un critère de compatibilité avec le cadre, la fourche et toutes les autres pièces. Certaines pièces de rechange peuvent ne pas être compatibles.



□ Outils nécessaires

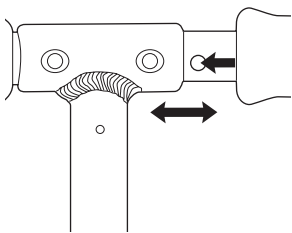
Nous préconisons l'utilisation d'outils mécaniques.



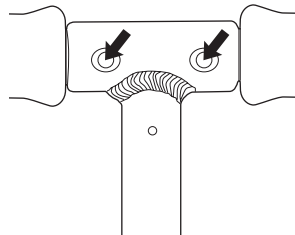
Clés hexagonales de
3 mm et 5 mm

INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'USAGE

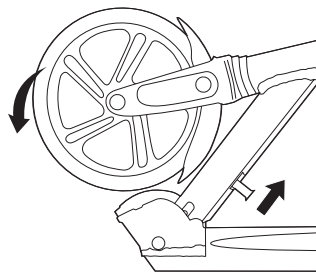
Déplier la trottinette pour la première utilisation.



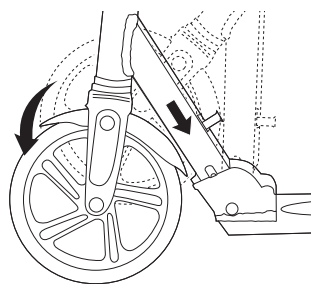
1 Insérer et sécuriser les poignées gauche et droite en appuyant sur les boutons à ressort tout en les insérant dans le tube en T.



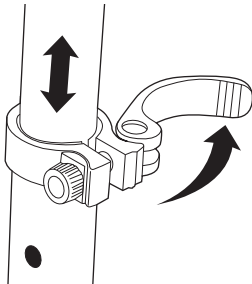
2 S'assurer que le bouton à ressort s'engage dans le trou du tube en T pour chacune des poignées.



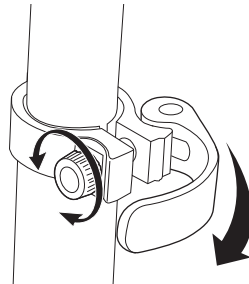
3 Pour débloquer le mécanisme de pliage, tenir le tube en T d'une main entre la bride-collier et le levier de desserrage rapide, puis placer un pied sur le plateau supérieur. Avec l'autre main, tirer le levier d'articulation vers le haut pour débloquer la colonne de direction de la position verrouillée et vous permettre de la faire pivoter en position verticale.



4 Le levier d'articulation est à ressort et se verrouille automatiquement en position verticale lorsque l'assemblage est totalement droit.



5 Pour régler la hauteur du guidon, débloquer le tube d'extension en tirant le levier de desserrage rapide vers l'extérieur et en poussant le bouton situé sur le tube d'extension. Glisser le tube en T jusqu'à la position désirée et sécuriser en poussant le levier de desserrage rapide vers l'intérieur.



6 La tension du levier de desserrage rapide peut être réglée en serrant ou en desserrant le boulon Allen. Veiller à ne pas trop serrer. Vous devez pouvoir ouvrir ou fermer à tout moment le levier de desserrage rapide à la main, et le tube en T doit pouvoir glisser librement lorsque le desserrage rapide est enclenché.

⚠ AVERTISSEMENT :

Un mauvais enclenchement des boutons à ressort peut provoquer un déplacement du guidon durant la pratique et une perte de contrôle et donc une chute. Lorsqu'il est correctement enclenché, le guidon ne tourne pas et ne glisse pas latéralement. De même, lorsqu'ils sont correctement sécurisés, les boutons à ressort sont clairement visibles dans les trous sur le tube en T.

⚠ AVERTISSEMENT :

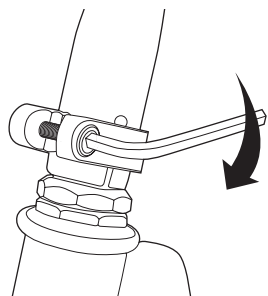
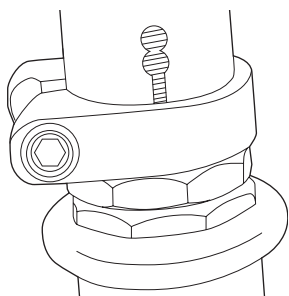
Tenez vos doigts à distance du mécanisme de pivotement lors du pliage ou du dépliage de la trottinette. Assurez-vous que les autres se tiennent également à distance.

⚠ AVERTISSEMENT :

Une mauvaise sécurisation du levier de desserrage rapide peut provoquer un glissement du tube en T vers le haut ou le bas durant la pratique, ce qui peut entraîner une perte de contrôle et une chute.

À VÉRIFIER AVANT DE MONTER

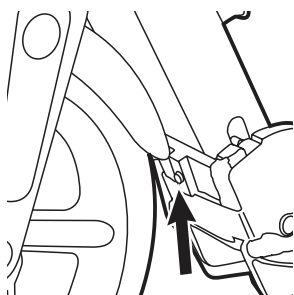
Bride-collier



À l'aide d'une clé Allen de 5mm, vérifiez que le boulon de la bride-collier est correctement serré. Cet élément est serré et soumis à un contrôle qualité en usine mais il existe une infime possibilité que les effets du transport ou de la manipulation puissent avoir desserré ce boulon.

À VÉRIFIER AVANT DE MONTER

Vis de réglage de la plateforme / de la colonne de direction



En utilisant une clé Allen de 3mm et avec la trottinette en position droite et verrouillée, ajuster la vis de serrage située sur la plateforme jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de jeu entre celle-ci et la colonne de direction. Veiller à ne pas trop serrer cette vis car elle doit juste être collée contre la colonne de direction. Vérifier le réglage en libérant la colonne de direction de la position verrouillée et en pliant la trottinette. Le levier de verrouillage ne doit pas être coincé et le mouvement de pliage doit être aisé. Le mécanisme à ressort doit se verrouiller automatiquement et être totalement intégré dans la position droite.

Roues et roulements

Dans des conditions et des circonstances normales, les roues et les roulements Razor ne nécessitent aucune maintenance. Il est toutefois de la responsabilité du propriétaire ou de l'utilisateur d'inspecter régulièrement l'usure des roues, l'axe pour un serrage approprié ainsi que le jeu des roulements de gauche à droite et les pièces démontables. Lorsqu'un jeu se développe au niveau d'une roue ou d'un roulement, cela indique une usure excessive et donc la nécessité d'un remplacement. Remplacer immédiatement uniquement par des roues Razor d'origine. L'usure des roues et des roulements fait partie de l'usure considérée comme normale, et leur remplacement n'est pas couvert par la garantie Razor. Des roues autres que des roues Razor originales peuvent ne pas être compatibles avec votre trottinette Razor. L'utilisation de pièces autres que des pièces de rechange originales Razor peut affecter votre sécurité et éteindre votre garantie.

Nettoyage de votre trottinette

Essuyer avec un chiffon humide afin d'éliminer la saleté et la poussière. Ne pas utiliser de détergents industriels ou de solvants, ceux-ci pouvant endommager les surfaces. Ne pas utiliser d'alcool ou de nettoyants à base d'alcool ou d'ammoniaque car ils peuvent endommager ou dissoudre les composants en plastique, ou décoller les décalcomanies.

Comment pratiquer

Placer un pied sur la plateforme et pousser en avant avec l'autre pied, puis diriger. Pour des courbures améliorées, penchez-vous légèrement dans le sens du virage. Pour des arrêts contrôlés, appuyez sur le frein en montant sur le garde-boue arrière / frein arrière. Razor vous recommande de pratiquer le freinage par appui à différentes vitesses et dans des espaces ouverts, libres de tous obstacles, avant de pratiquer la trottinette Razor à proximité d'autres personnes.

AVERTISSEMENT :

Tenez vos doigts à distance du mécanisme de pivotement lors du pliage ou du dépliage de la trottinette.

AVERTISSEMENT :

Une pratique agressive ou acrobatique réduit votre faculté de manœuvre et de contrôle de votre trottinette. Prenez les précautions nécessaires (comme porter un équipement de protection adapté) et pratiquez dans une zone sûre pour effectuer des acrobaties et exemple d'obstacles.

RAPPELS DE SÉCURITÉ

LISTE DE CONTRÔLE DE PRÉ-UTILISATION



Pièces mobiles

Contrôlez et sécurisez tous les dispositifs de fixation avant chaque utilisation. Assurez-vous que la bride-collier, la barre en T, le levier de desserrage rapide et les boutons à ressort du guidon sont correctement verrouillés dans leur position avant d'utiliser la trottinette.



Équipement de sécurité

Portez toujours un équipement de protection adapté, tel qu'un casque de sécurité homologué. Il est recommandé de porter des coudières et des genouillères. Portez toujours des chaussures (des chaussures à lacets avec des semelles caoutchouc), ne roulez jamais pieds nus ou en sandales, et les lacets doivent rester noués et hors de la trajectoire des roues.



Soyez prudent !

Vous verrez des gens à la télé, ou peut-être même des personnes que vous connaissez, réaliser des tricks ou des acrobaties. Il s'agit de personnes qui pratiquent la trottinette depuis très longtemps. N'essayez jamais quoi que ce soit avant d'y être prêt. Évitez les pentes raides et ne roulez pas trop vite ; vous pourriez perdre le contrôle et chuter. Les parcs pour skateboards ne sont pas adaptés aux trottinettes. Ne jamais utiliser la trottinette au milieu du trafic routier ou sur route, et ouvrir l'œil sur les piétons, les vélos, les planchistes et les skaters qui vous entourent.

Gardez les mains sur le guidon à tout moment.



NE RETOURNEZ PAS AU MAGASIN

Un non respect de ces instructions peut endommager votre produit et éteindre votre garantie.

GARANTIE

Garantie limitée Razor

Le fabricant garantit que ce produit est exempt de défauts de fabrication pour une durée de six mois à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale des roues et des roulements, ou tout dommage, casse ou perte résultant d'un assemblage, d'une maintenance ou d'un stockage inadaptés.

Cette garantie limitée s'éteindra si le produit est :

- utilisé autrement qu'à des fins de loisirs ;
- modifié de quelque manière que ce soit ;
- loué.

Le fabricant n'est pas responsable des dégâts accidentels ou indirects, ni des dommages résultant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit.

Razor ne propose pas d'extension de garantie. Si vous avez souscrit à une extension de garantie, elle doit être honorée par le magasin où elle a été souscrite.

Conservez votre ticket de caisse original avec ce manuel.

Imprimé en Chine pour :
Razor USA LLC

Copyright © 2003-2010 Razor USA LLC. Tous droits réservés. RAZOR et le logo Razor sont des marques déposées de Razor USA LLC aux États-Unis et/ou dans une sélection de pays étrangers.



ATM 5 Lux Scooter



MANUALE UTENTE

**Leggere e seguire tutte le istruzioni dell'intero manuale prima di permettere al bambino di utilizzare questo prodotto!
Per il servizio assistenza contattare Razor. **NON RESTITUIRE AL PUNTO VENDITA!****

NOTA: le illustrazioni del manuale sono solo a titolo dimostrativo. Le illustrazioni potrebbero non riflettere esattamente il reale aspetto del prodotto. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

! COMUNICAZIONE IMPORTANTE PER I GENITORI: il presente manuale contiene informazioni importanti. E' vostro dovere leggere attentamente queste informazioni insieme al vostro bambino per salvaguardare la sua incolumità e assicurarvi che il bambino capisca tutte le avvertenze, le precauzioni, le istruzioni e gli argomenti relativi alla sicurezza. Razor USA consiglia di leggere e approfondire periodicamente le informazioni presenti in questo manuale insieme ai bambini che guidano il monopattino e di controllare ed effettuare la manutenzione del monopattino per garantire la loro sicurezza.

! AVVERTENZE GENERALI: l'utilizzo del monopattino può essere un'attività pericolosa. Alcune condizioni possono provocare guasti al veicolo senza che il produttore ne sia responsabile. I monopattini possono e devono essere destinati al movimento ed è, quindi, possibile trovarsi in situazioni pericolose e/o perdere il controllo e/o cadere. Se ciò si verifica, è possibile ferirsi seriamente o morire. **COME OGNI ALTRO PRODOTTO IN MOVIMENTO, L'UTILIZZO DEL MONOPATTINO PUO' RIVELARSI UN'ATTIVITA' PERICOLOSA E POTREBBE CAUSARE FERITE O PORTARE A DECESSO ANCHE SE USATO CON LE DOVUTE PRECAUZIONI. GUIDARE IL MONOPATTINO A PROPRIO RISCHIO E PERICOLO E USANDO IL BUONSENNO.**

- Consigliamo di indossare sempre gli opportuni indumenti protettivi come casco, gomitiere e ginocchiere. Consigliamo di indossare sempre un casco alla guida del monopattino con il sottogola debitamente allacciato.
- Indossare sempre scarpe chiuse con rinforzo anteriore.
- Guidare su superfici piane, pavimentate e lontane dai motoveicoli.
- Evitare dossi irregolari, griglie per il drenaggio e cambiamenti improvvisi di superficie.
- Il monopattino potrebbe subire un arresto improvviso.
- Evitare strade e superfici coperte di acqua, sabbia, ghiaia, sporco, foglie e altri detriti. La pioggia pregiudica la trazione, la frenata e la visibilità.
- Non guidare di notte.
- Evitare la velocità eccessiva associata alle corse in discesa.
- Gli adulti devono aiutare i bambini nelle procedure di messa a punto iniziali per aprire il monopattino, regolare l'altezza della barra manubrio e del tubo di sterzo e infine chiudere il monopattino.
- Osservare tutte le leggi e i regolamenti relativi al traffico locale e alla guida del monopattino.
- Fare attenzione ai pedoni.
- Non superare il limite di peso di 100 kg sullo A5 Scooter
- Non permettere la guida del monopattino ai bambini di età inferiore agli otto (8) anni. Tutti i bambini e i preadolescenti dovrebbero guidare sempre sotto la supervisione diretta di un adulto.
- Il peso di colui che utilizza il monopattino non indica necessariamente che la statura del bambino sia adeguata al monopattino e a mantenerne il controllo.
- Il genitore deve decidere se consentire al/alla suo/a bambino/a la guida di questo prodotto in base alla maturità del/della bambino/a, alla sua abilità e alla capacità di seguire le regole.

PRATICHE E CONDIZIONI DI GUIDA ACCETTABILI

È sempre richiesta la supervisione diretta di un adulto. I monopattini devono essere utilizzati solo in ambienti controllati senza rischi legati al traffico e mai su strade pubbliche. Non permettete ai vostri figli di guidare un monopattino in aree dove circolano veicoli. I bambini devono mantenere sempre la presa sul manubrio. Non consentire mai l'utilizzo del monopattino a più bambini contemporaneamente. Non utilizzare mai in prossimità di scalini, strade in pendenza, colline, corsie di marcia, vie strette o piscine. Tenere le dita e le altre parti del corpo lontane dal prodotto durante la procedura di chiusura o apertura. Gli adulti non devono consentire ai bambini di aiutarli durante la procedura di chiusura o apertura del monopattino.

Non utilizzare il monopattino quando piove. I monopattini devono essere utilizzati solo su superfici solide, piane, pulite e asciutte, come pavimenti o terreni pianeggianti senza detriti come pietre o ghiaia. Superfici bagnate, scivolose o irregolari e ruvide potrebbero compromettere la trazione e causare possibili incidenti. Non guidare il monopattino su fango, ghiaccio, pozzanghere o acqua. Evitare la velocità eccessiva che può essere associata alle corse in discesa. Evitare di danneggiare superfici come tappeti o pavimenti utilizzando il monopattino in ambienti al chiuso. Non guidare di notte o in caso di scarsa visibilità.

ABBIGLIAMENTO ADEGUATO

Assicurarsi sempre che i bambini indossino un adeguato abbigliamento protettivo, come un casco di sicurezza omologato. L'utilizzo del casco può essere richiesto da leggi o regolamenti locali della vostra zona. Il bambino dovrebbe indossare sempre scarpe, non utilizzare il monopattino a piedi nudi o con sandali e tenere i lacci delle scarpe sempre legati e distanti dalle ruote.

LA MANCANZA DI BUON SENSO E L'INOSSERVANZA DEGLI AVVERTIMENTI DI CUI SOPRA AUMENTANO IL RISCHIO DI LESIONI PERSONALI SERIE. USARE A PROPRIO RISCHIO E PERICOLO E CON LA DOVUTA PRUDENZA E ATTENZIONE PER GARANTIRE LA SICUREZZA. UTILIZZARE CON CAUTELA.

! AVVERTENZE: ESAMINARE SEMPRE IL MONOPATTINO PRIMA DELL'UTILIZZO. Un controllo accurato e la corretta manutenzione del monopattino possono ridurre il rischio di lesioni personali. Esaminare sempre il monopattino prima dell'utilizzo ed eseguire una manutenzione periodica.

! AVVERTENZE: VERIFICARE LE LEGGI LOCALI RELATIVE ALL'UTILIZZO DEL MONOPATTINO. Controllare le leggi e normative locali per vedere dove e come poter usare il monopattino Razor in maniera legale. In molti stati e aree locali è obbligatorio PER LEGGE indossare il casco. Controllare le leggi e normative locali relative all'uso obbligatorio del casco e all'utilizzo del monopattino nella propria area.

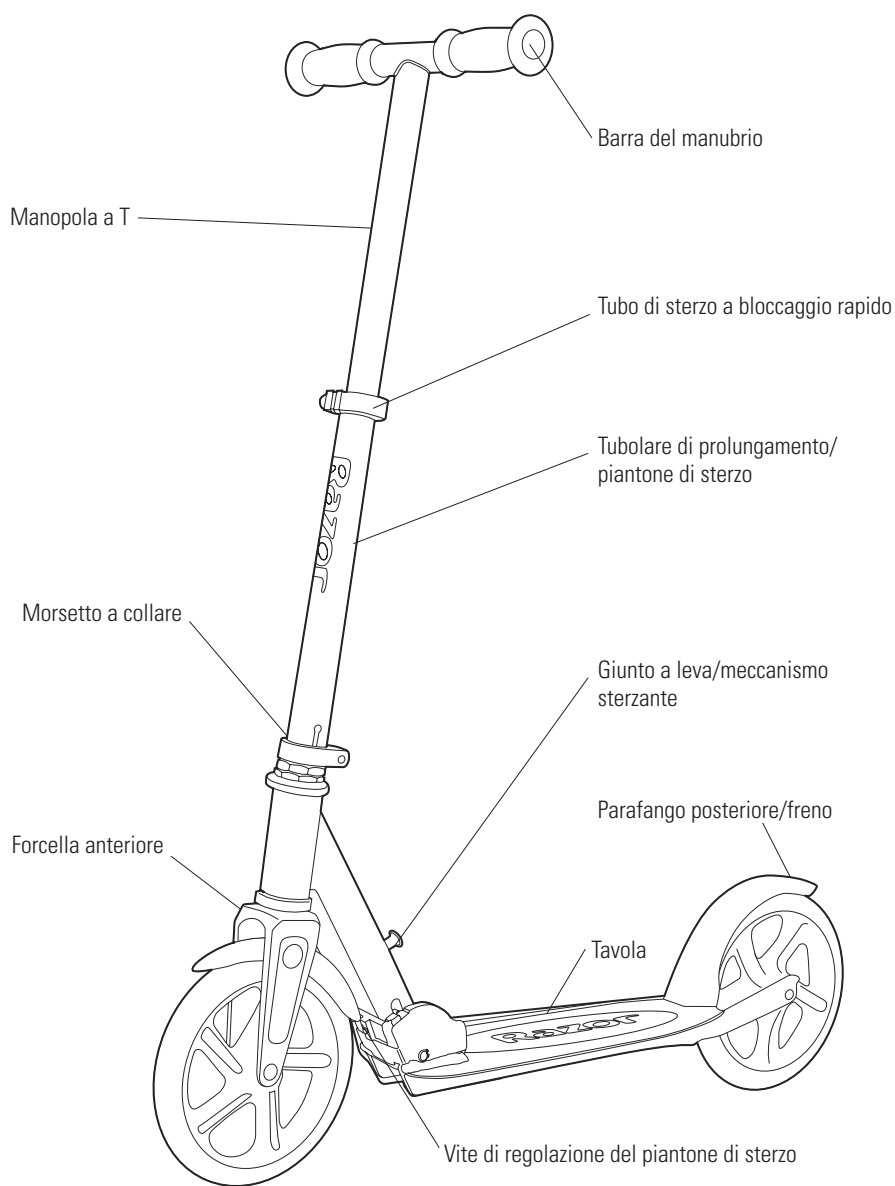
PRIMA DI INIZIARE L'ASSEMBLAGGIO

Rimuovere il contenuto dalla scatola. Controllare il contenuto della scatola per verificare che non vi siano danni alla vernice e/o ammaccature dovute al trasporto. Poiché il vostro monopattino è assemblato ed imballato in fabbrica, non dovrebbe verificarsi nessun problema anche se la scatola presenta piccoli graffi o ammaccature.

AVVERTENZE:

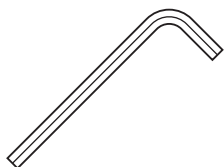
NON ADOPERARE PARTI NON ORIGINALI RAZOR SUL VOSTRO MONOPATTINO.

I monopattini Razor sono stati costruiti secondo le specifiche tecniche di Razor. Il corredo originale fornito alla vendita è stato selezionato in base alla sua compatibilità con il telaio, la forcella e tutte le altre parti. Pezzi di ricambio non originali potrebbero non essere compatibili.



□ Strumenti richiesti

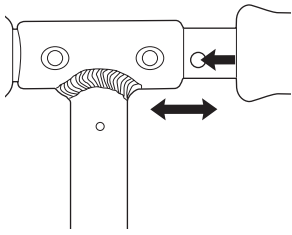
Consigliamo l'utilizzo di utensili meccanici di precisione.



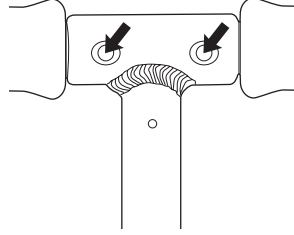
chiave esagonale da
3mm e 5mm

ISTRUZIONI PER LA MESSA A PUNTO E L'UTILIZZO

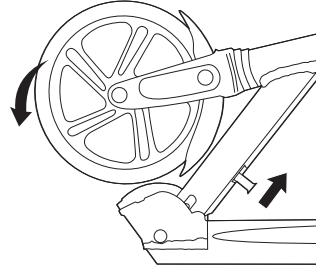
Aprire il monopattino per il primo utilizzo.



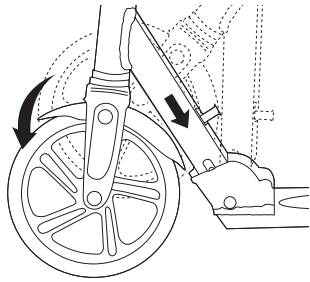
1 Inserire e fissare la barra manubrio di destra e quella di sinistra spingendo i perni a molla e inserendoli nel manubrio a T.



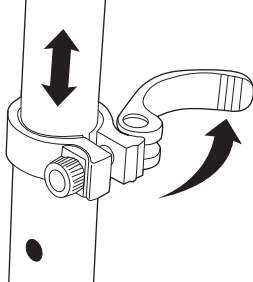
2 Assicurarsi che i perni a molla vengano inseriti nel foro del manubrio a T in ciascuna barra del manubrio.



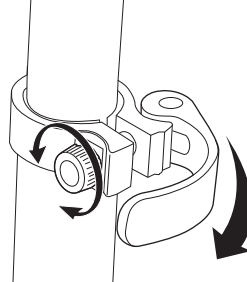
3 Per sbloccare il meccanismo di apertura, mantenere il manubrio a T con una mano fra il morsetto a collare e la leva di bloccaggio rapido e posizionare un piede sulla pedana. Con l'altra mano tirare verso l'alto il giunto a leva per sbloccare il piantone dello sterzo dalla posizione di bloccaggio e permettervi di ruotarlo nella posizione desiderata.



4 Il giunto a leva è caricato a molla e si bloccherà automaticamente in posizione verticale quando sarà completamente diritto.



5 Per regolare l'altezza delle barre del manubrio, sbloccare il tubolare di prolungamento tirando verso l'esterno sulla leva di bloccaggio rapido e spingendo il pulsante collocato sul tubolare di prolungamento. Far scivolare il manubrio a T fino all'altezza desiderata e fissare spingendo la leva di bloccaggio rapido verso l'interno.



6 la tensione della leva di bloccaggio rapido può essere regolata attraverso il serraggio o l'allentamento del bullone a brugola. Fare attenzione a non serrare eccessivamente. Bisognerebbe sempre poter aprire e chiudere a mano la leva di bloccaggio rapido e il manubrio a T dovrebbe poter scorrere liberamente con il bloccaggio rapido aperto.

AVVERTENZE:

Il mancato serraggio corretto dei perni a molla potrebbe provocare un distacco delle barre manubrio durante la guida con conseguente perdita di controllo e/o caduta. Se inserite correttamente, le barre del manubrio non dovrebbero ruotare né spostarsi al lato. Se correttamente inseriti, i perni a molla saranno perfettamente visibili attraverso i fori sul manubrio a T.

AVVERTENZE:

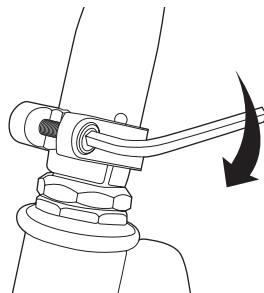
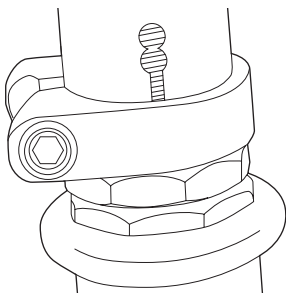
Tenere le dita lontane dal meccanismo sterzante durante l'apertura o la chiusura del monopattino. Assicurarsi che nessuno si avvicini.

AVVERTENZE:

Il serraggio non corretto della leva di bloccaggio rapido potrebbe provocare un movimento del manubrio a T verso l'alto o verso il basso durante la guida con conseguente perdita di controllo e caduta.

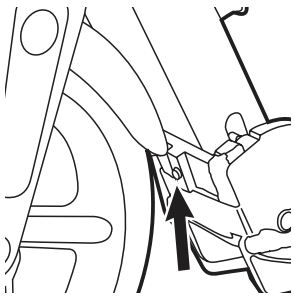
EFFETTUARE I DOVUTI CONTROLLI PRIMA DI UTILIZZARE IL MONOPATTINO

Morsetto a collare



Utilizzando una chiave a brugola da 5mm controllare che il bullone del morsetto a collare sia correttamente serrato. Questo articolo è serrato e la qualità è controllata dalla fabbrica, ma esiste una piccola possibilità che il trasporto o la movimentazione possano allentare questo bullone.

Pedana/Vite(i) di regolazione del piantone di sterzo



Utilizzando una chiave a brugola da 3mm. e con il monopattino in posizione diritta e bloccata, regolare la vite di arresto alla base finché non ci sia gioco fra la pedana e il piantone di sterzo. Fare attenzione a non serrare troppo questa vite perché deve solo essere assicurata al piantone di sterzo. Controllare la regolazione liberando il piantone di sterzo dalla posizione bloccata e chiudendo il monopattino. La leva di bloccaggio non dovrebbe grippare e il movimento di chiusura dovrebbe essere dolce. Il meccanismo a molla si dovrebbe bloccare automaticamente e stabilirsi in posizione verticale.

Ruote e Cuscinetti

In circostanze e condizioni normali, le ruote e i cuscinetti Razor non hanno bisogno di manutenzione. Tuttavia, il proprietario o colui che ha in custodia il monopattino ha la responsabilità di effettuare ispezioni periodiche delle ruote, per controllare l'usura o la presenza di possibili lacerazioni, sull'asse, per verificare il corretto serraggio, e sui cuscinetti, per gioco laterale e le parti allentate. Quando una ruota o un cuscinetto di ruota sviluppa il gioco è indice di un'eccessiva usura ed è necessario effettuare una sostituzione. Sostituire immediatamente solo con ruote originali Razor. Ruote/cuscinetti usurati sono da considerarsi come usura normale e non sono coperti dalla Garanzia Razor. Ruote non originali Razor potrebbero non essere compatibili con il vostro monopattino Razor. L'utilizzo di pezzi di ricambio non originali Razor potrebbe compromettere la vostra sicurezza e renderebbe nulla la garanzia.

Pulizia del vostro monopattino

Pulire con un panno umido per rimuovere sporco e polvere. Non utilizzare detergenti o solventi industriali poiché potrebbero danneggiare le superfici. Non utilizzare detergenti a base alcolica o ammoniaca poiché potrebbero danneggiare o sciogliere i componenti di plastica o ammorbidire le decalcomanie o l'adesivo delle decalcomanie.

Istruzioni per la guida del monopattino

Posizionare un piede sulla pedana a spingere in avanti con l'altro piede. Guidare. Per accentuare le curve, inclinarsi leggermente verso la direzione della curva. Per arresti controllati, utilizzare il freno pigiando sul parafango posteriore/freno. Razor consiglia di provare ad utilizzare il freno a velocità diverse e in una zona all'aperto senza la presenza di ostacoli prima di usare il monopattino Razor in mezzo alle persone.

! AVVERTENZE:

Tenere le dita lontane dal meccanismo sterzante durante l'apertura o la chiusura del monopattino.

! AVVERTENZE:

Le impennate e una guida spericolata riducono la capacità del guidatore di manovrare e controllare il monopattino. Prendere tutte le precauzioni necessarie, come l'uso di adeguata attrezzatura di protezione e fare pratica in una zona tranquilla e senza ostacoli.

PROMEMORIA DI SICUREZZA

LISTA DI CONTROLLO DA SEGUIRE PRIMA DELL'UTILIZZO



Parti allentate

Controllare e fissare tutte le chiusure prima di ogni utilizzo. Assicurarsi che il morsetto a collare, la leva di bloccaggio rapido e i perni a molla della barra del manubrio siano correttamente bloccati prima di guidare il monopattino.



Equipaggiamento di sicurezza

Consigliamo a chi fa uso del monopattino di indossare gli opportuni indumenti protettivi come un casco di sicurezza omologato. Gomitiere e ginocchiere sono consigliate. Indossare sempre le scarpe (scarpe allacciate con soles in gomma), non utilizzare il monopattino a piedi nudi o con sandali e tenere i lacci delle scarpe sempre legati e lontani dalle ruote.



Attenzione!

Vedrete sicuramente persone in televisione e forse anche vostri conoscenti fare acrobazie e cose spericolate con il monopattino. Queste persone usano i monopattini da molti anni. Non provate ad imitarli finché non sarete pronti a farlo. Evitare le pendenze ripide e non guidare troppo velocemente - potreste perdere il controllo e cadere. I parchi per gli skateboard non sono progettati per i monopattini. Non guidare mai il monopattino nel traffico o per strada e fare attenzione ai pedoni, alle biciclette, ai monopattini e ai pattinatori.

Tenere sempre le mani sul manubrio.



NON RESTITUIRE AL RIVENDITORE

In caso di mancata osservanza delle presenti istruzioni, il prodotto potrebbe subire dei danni e invalidare la garanzia.

GARANZIA

Garanzia limitata Razor

Il produttore garantisce che questo prodotto è privo di difetti di fabbricazione per un periodo di 6 mesi a partire dalla data d'acquisto. Questa garanzia limitata non copre la normale usura ed eventuali danni, guasti o perdite causate da cattivo assemblaggio, manutenzione o custodia.

Questa Garanzia Limitata sarà invalidata se il prodotto è:

- utilizzato per scopi diversi dal divertimento;
- modificato in qualsiasi sua parte;
- prestato.

Il produttore non sarà in alcun caso responsabile, in maniera diretta o indiretta, di qualsiasi danno o perdita accidentale dovuta all'utilizzo di questo prodotto.

Razor non offre una garanzia estesa. Eventuali garanzie estese acquistate devono essere onorate dal negozio che le ha vendute.

Si consiglia di conservare lo scontrino di acquisto insieme al presente manuale.

Stampato in Cina per:
Razor USA LLC

Copyright © 2003-2010 Razor USA, LLC. Tutti i diritti riservati. RAZOR e il logo Razor sono fra i marchi registrati di Razor USA LLC negli Stati Uniti e/o nei paesi stranieri selezionati.



ATM 5 Lux Scooter



GEBRAUCHSANWEISUNG

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung aufmerksam und vollständig bevor Sie einem Kind die Benutzung dieses Produktes erlauben!

Wünschen Sie Unterstützung, so kontaktieren Sie Razor.

NICHT ANS GESCHÄFT ZURÜCKGEBEN!

HINWEIS: Bebilderung dient allein Anschauungszwecken. Illustrationen stellen nicht immer ein genaues Abbild des tatsächlichen Produktes dar. Spezifikationen können ohne weitere Ankündigung variieren.

SICHERHEITSWARNHINWEISE

! WICHTIGER HINWEIS AN DIE ELTERN: Diese Anleitung enthält wichtige Informationen. Im Interesse der Sicherheit Ihres Kindes liegt es in Ihrer Verantwortung, diese Information zusammen mit Ihrem Kind durchzusehen und sicherzustellen, dass Ihr Kind alle Warnungen, Vorsichtshinweise, Anweisungen und Sicherheitsaspekte verstanden hat. Razor USA empfiehlt die regelmäßige Überprüfung und Bekräftigung der Information in dieser Anweisung beim jüngeren Fahrer und Sie sind gehalten Ihrerseits die Inspektion und Wartung des Scooters Ihrer Kinder um deren Sicherheit zu gewährleisten.

! ALLGEMEINE WARNUNG: Scooter-Fahren kann eine gefährliche Aktivität sein. Unter bestimmten Umständen kann es zu einem Versagen der Ausrüstung ohne Verschulden seitens des Herstellers kommen. Der Scooter kann sich bewegen und ist auch dazu bestimmt. Daher ist es auch möglich in eine gefährliche Situation zu geraten, die Kontrolle zu verlieren bzw. zu stürzen. In einem solchen Falle kann es zu ernsthaften Verletzungen oder Tod führen. **WIE BEI JEDEM BEWEGLICHEN PRODUKT KANN DIE VERWENDUNG EINES SCOOTERS EINE GEFÄHRLICHE AKTIVITÄT SEIN UND KANN ZU VERLETZUNG ODER TOD FÜHREN, SOGAR DANN WENN ES UNTER EINHALTUNG ENTSPRECHENDER VORSICHTSMASSNAHMEN BENUTZT WIRD. FAHREN AUF EIGENE GEFAHR. VERNUNFT WALTEN LASSEN.**

- Immer Sicherheitsausrüstung tragen, wie z.B. einen Helm, Ellbogen- und Knieschützer. Beim Scooterfahren immer einen Helm mit festgezogenem Kinnriemen tragen.
- Immer geschlossene Schuhe tragen.
- Auf glatten, befestigten Oberflächen fahren, weit ab von motorisierten Fahrzeugen.
- Schlaglöcher, Drainagegitter und plötzliche Oberflächenwechsel meiden.
- Der Scooter könnte abrupt abstoppen.
- Straßen und Oberflächen mit Wasser, Sand, Split, Schmutz, Blättern und anderen Verunreinigungen meiden. Nasse Witterung beeinträchtigt Traktion, Bremsen und Sicht.
- Nicht nachts fahren.
- Übermäßige Geschwindigkeit beim Bergabfahren vermeiden.
- Erwachsene müssen Kindern bei den anfänglichen Anpassungen zum Aufklappen des Scooters, der Einstellung von Lenker und Höhe sowie dem Zusammenklappen des Scooters helfen.
- Immer örtliche Gesetze und Bestimmungen hinsichtlich Verkehr und Scooterfahren beachten.
- Auf Fußgänger achten.
- Ein Gesamtgewicht von 100 kg auf dem A5 Scooter nicht überschreiten.
- Kindern unter acht (8) Jahren nicht erlauben dieses Produkt zu benutzen. Alle Kinder und junge Jugendliche sollten nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen fahren.
- Das Gewicht des Fahrers ist nicht gleichbedeutend damit, ob ein Kind die geeignete Größe hat oder den Scooter sicher handhaben kann.
- Die elterliche Entscheidung das Kind mit diesem Produkt fahren zu lassen, sollte auf der individuellen Reife und den Fähig- und Fertigkeiten des Kindes beruhen.

RICHTLINIEN ZU FAHRVERHALTEN UND GEGEBENHEITEN

Unmittelbare Aufsicht durch einen Erwachsenen ist zu jeder Zeit gefordert. Scooter sind nur für die Benutzung in einer gesicherten Umgebung ohne mögliche Verkehrsgefahren gedacht und nicht auf öffentlichen Straßen. Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, den Scooter in Gebieten mit Fahrzeugaufkommen zu fahren. Das Kind muss den Lenker jederzeit sicher fassen. Niemals zulassen, dass mehr als ein Kind gleichzeitig auf einem Scooter fährt. Niemals in der Nähe von Stufen, abschüssigen Auffahrten, Hügeln, Fahrbahnen, Gassen oder in der Umgebung von Schwimmbädern benutzen. Beim Auf- bzw. Zusammenklappen Finger und jegliche andere Körperteile vom Produkt fernhalten Erwachsene dürfen Kindern nicht erlauben beim Auf- bzw. Zusammenklappen des Scooters zu helfen.

Nicht bei nassem Wetter Scooter fahren. Scooter sind für den Einsatz auf festen, ebenen, sauberen und trockenen Oberflächen gedacht wie z.B. befestigten Wegen oder ebenem Boden ohne lockeres Material wie Steine oder Split. Nasse, rutschige oder unebene und raue Oberflächen könnten die Bodenhaftung beeinträchtigen und zu möglichen Unfällen beitragen. Den Scooter nicht bei Matsch, Eis, Pfützen oder Wasser fahren. Übermäßige Geschwindigkeit wie beim Bergabfahren vermeiden. Nicht das Risiko von Schäden an Teppich oder Fussboden durch die Benutzung eines Scooters im Haus eingehen. Nicht in der Nacht fahren oder bei eingeschränkter Sicht.

GEEIGNETE BEKLEIDUNG BEIM FAHREN

Immer sicherstellen, dass das Kind entsprechende Schutzausrüstung trägt, wie z.B. einen zugelassenen Sicherheitshelm. Durch örtliche Gesetze oder Regelungen kann eine Helmpflicht bestehen. Kinder sollten immer Schuhe tragen und nie barfuß fahren oder in Sandalen und die Schnürsenkel immer geschlossen und von den Rädern fern halten.

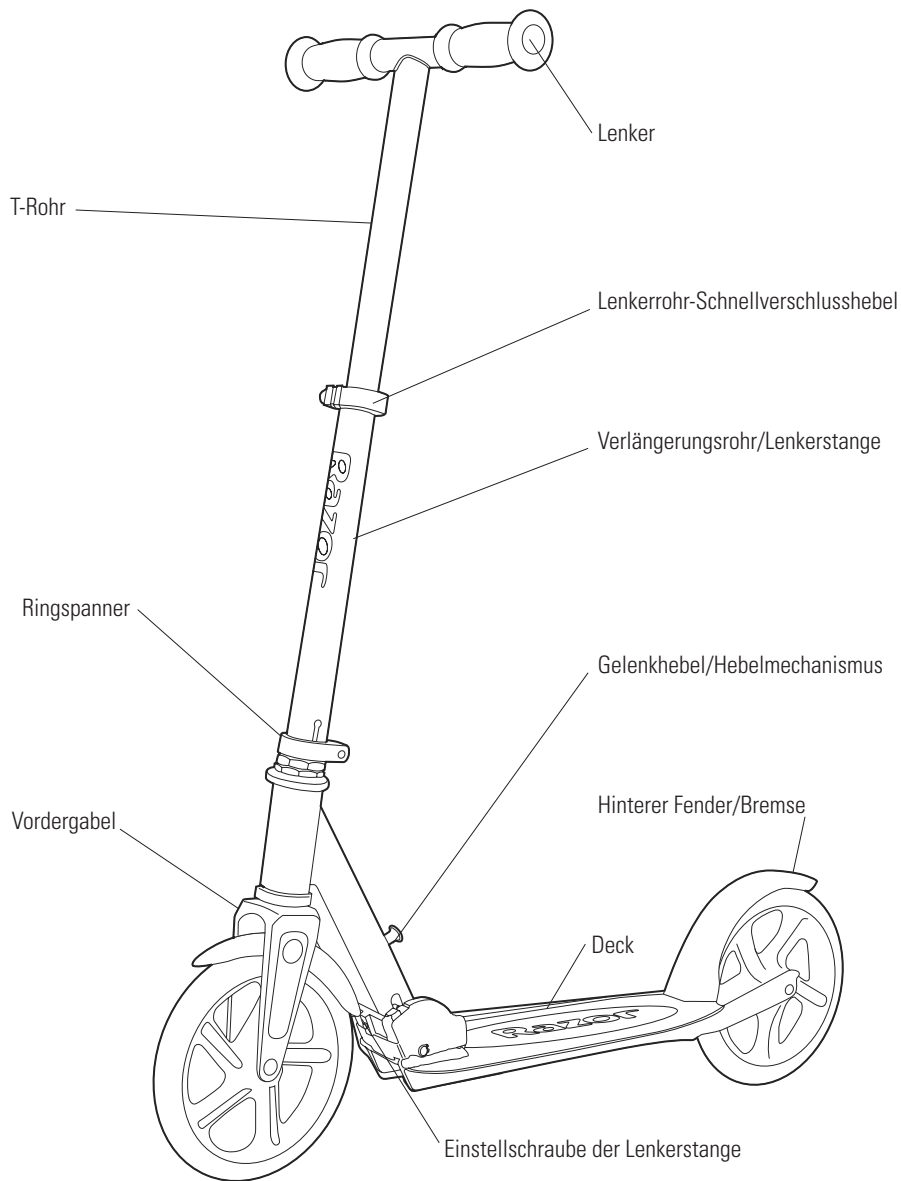
VERNUNFT SOLLTE WALTEN UND DIE OBIGEN WARNUNGEN BEACHTET WERDEN, SONST ERHÖHT SICH DIE GEFAHR ERNSTHAFTER VERLETZUNGEN ZUSÄTZLICH. BENUTZUNG AUF EIGENE GEFAHR UND MIT ENTSPRECHENDER UND BESONDERER AUFMERKSAMKEIT ZUR SICHEREN HANDHABUNG. VORSICHT WALTEN LASSEN.

! WARNUNG: DEN SCOOTER VOR JEDER FAHRT INSPIZIEREN. Angemessene Inspektion und Wartung Ihres Scooters kann das Risiko einer Verletzung vermindern. Ihren Scooter vor dem Fahren immer inspizieren und regelmäßig warten.

! WARNUNG: BEACHTEN SIE DIE RECHTSVORSCHRIFTEN BZGL. DES SCOOTEREINSATZES VOR ORT. Beachten Sie die Gesetze und Regelungen vor Ort, wo und wie der Razor Scooter vorschriftsmäßig benutzt werden kann. In vielen Ländern und Gegenden sind Scooterfahrer GESETZLICH gehalten einen Helm zu tragen. Beachten Sie die örtlichen Gesetze und Regelungen bzgl. der Helmpflicht und dem Gebrauch von Scootern.

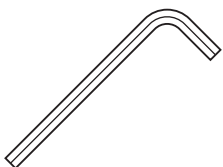
BEVOR SIE BEGINNEN

Inhalt der Verpackung entnehmen. Den Packungsinhalt auf Farbkratzer bzw. Dellen inspizieren, welche beim Versand aufgetreten sein könnten. Da der Scooter in der Fabrik zusammengebaut und verpackt wurde, sollten keine Probleme auftreten, auch wenn die Verpackung ein paar Kratzer oder Dellen zeigt.



□ Benötigtes Werkzeug

Wir empfehlen den Einsatz von Mechanikerwerkzeugen.

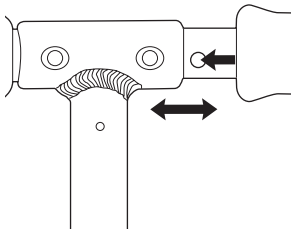


3mm und 5mm
Inbusschlüssel

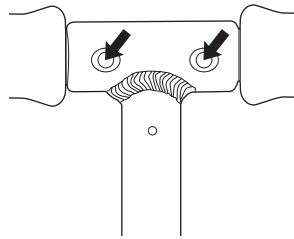
! WARNUNG: NUR RAZOR TEILE MIT IHREM SCOOTER VERWENDEN. Die Razor Scooter wurden nach bestimmten Razor Design-Bestimmungen gebaut. Die gelieferte Originalausrüstung zum Zeitpunkt des Verkaufs ist aufgrund ihrer Kompatibilität mit dem Rahmen, der Gabel und anderen Teilen ausgewählt worden. Bestimmte Komponenten des Zubehörmarktes können inkompatibel sein.

ANWEISUNGEN ZU EINSTELLUNG UND GEBRAUCH

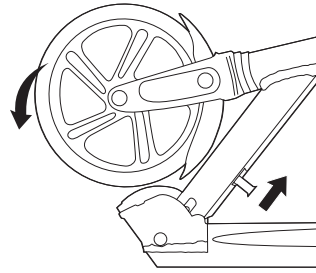
Aufklappen des Scooters vor dem ersten Gebrauch.



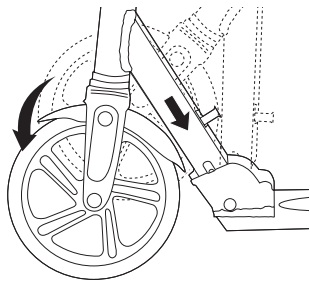
1 Einführen und Sichern des linken und rechten Handgriffes durch Drücken der Federknöpfe und Einführen in das T-Rohr.



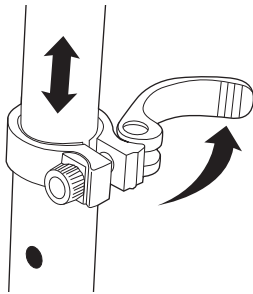
2 Sicherstellen, dass die Federknöpfe der Lenkgriffe jeweils in den Löchern der T-Rohr einrasten.



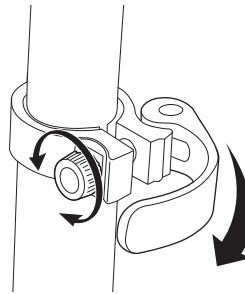
3 Um den Klappmechanismus zu lösen, die T-Rohr mit einer Hand zwischen Ringspanner und Schnellverschlusshebel halten und einen Fuß auf die Deckplatte stellen. Mit der anderen Hand den Gelenkhebel hochziehen und die Lenkerstange so aus der Feststellposition lösen, um sie dann aufzurichten zu können.



4 Der Gelenkhebel besitzt eine Federunterstützung und wird automatisch in der Aufreichtposition einrasten wenn diese vollständig erreicht ist.



5 Um die Lenkerhöhe einzustellen, das Verlängerungsrohr lösen durch Ziehen des Schnellverschlusshebels nach außen und Drücken des Knopfes am Verlängerungsrohr. Die T-Rohr in die gewünschte Position bringen und Sicherung durch Drücken des Schnellverschlusshebels nach innen.



6 Die Spannung des Schnellverschlusshebels kann durch Anziehen oder Lockern der Inbusschraube angepasst werden. Vorsicht – nicht zu straff spannen. Der Schnellverschlusshebel sollte sich immer leicht von Hand öffnen und schließen lassen und das T-Rohr sollte bei geöffnetem Schnellverschlusshebel frei gleiten können.

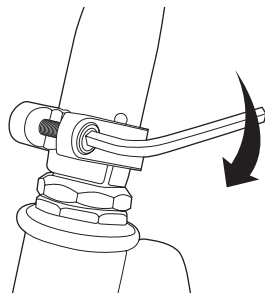
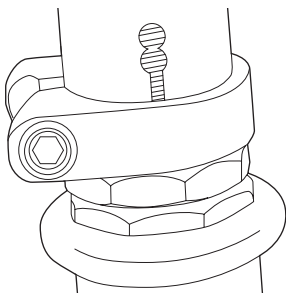
! WARNUNG: Bei ungenügendem Festziehen der Federknöpfe könnten sich die Lenkstangen während der Fahrt lösen und dies zu Kontrollverlust und Sturz führen. Bei korrekter Montage lassen sich die Lenkstangen nicht verdrehen oder seitwärts bewegen. Beachten, dass die Federknöpfe bei korrekter Montage deutlich in den Löchern der T-Rohr sichtbar sind.

! WARNUNG: Beim Auf- oder Zusammenklappen die Finger vom Hebelmechanismus fern halten. Für Sicherheitsabstand Umstehender sorgen.

! WARNUNG: Bei ungenügendem Festziehen des Schnellverschlusshebels könnte das T-Rohr während der Fahrt heraus- oder hineingleiten und dies zu Kontrollverlust und Sturz führen.

VOR DER FAHRT ÜBERPRÜFEN

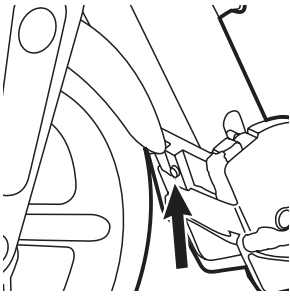
Ringspanner



Mittels eines 5mm Inbusschlüssels überprüfen, dass die Schraube des Ringspanners sicher angezogen ist. Dieses Teil wurde in der Fabrik festgezogen und überprüft, aber es besteht die eventuelle Möglichkeit, dass sich durch Versand und Handhabung diese Schraube gelockert haben könnte.

VOR DER FAHRT ÜBERPRÜFEN

Grundplatte/Lenksäule Einstellschraube(n)



Ist der Scooter aufgerichtet und in Einraststellung erfolgt die Einstellung der Stellschraube an der Basisplatte - bis es zwischen Basisplatte und Lenkstange kein freies Spiel mehr gibt - mittels eines 3 mm Inbusschlüssels. Vorsichtig sein und diese Schraube nicht zu fest anziehen, da diese mit der Lenkstange nur gut abschließen muss. Überprüfung der Einstellung durch Lösen der Lenkstange aus der Einraststellung und Zusammenklappen des Scooters. Der Verschlusshebel sollte nicht blockieren und der Klappmechanismus sollte sich ruckfrei bewegen. Der federunterstützte Mechanismus sollte automatisch einrasten und in Aufrechtposition vollständig engagiert sein.

Räder und Lager

Unter normalen Umständen und Bedingungen sind Razor Räder und Lager wartungsfrei. Dennoch liegt es in der Verantwortung des Besitzers bzw. Aufsehers, die Räder regelmäßig auf Abnutzung und Verschleiß hin zu untersuchen, die Achse auf festen Sitz und die Lager auf seitliches Spiel und lose Teile. Falls ein Rad oder Radlager Spiel entwickelt, so ist dies ein Zeichen für übermäßige Abnutzung und ein Austausch ist notwendig. Nur durch original Razor Räder umgehend ersetzen. Abgenutzte Räder/Lager werden als normale Abnutzung bzw. Verschleiß angesehen und fallen nicht unter die Razor Garantie. Nicht-Original-Razorräder sind mit Ihrem Razor Scooter möglicherweise nicht kompatibel. Der Einsatz von etwas anderem als echten Razor-Ersatzteilen kann Ihre Sicherheit gefährden und führt zum Erlöschen der Garantie.

Reinigung des Scooters

Mit feuchtem Tuch abwischen um Schmutz und Staub zu entfernen. Keinen Industriereiniger oder Lösungsmittel verwenden, da diese zu Schäden der Oberfläche führen könnten. Keinen Alkohol oder Reiniger auf Alkohol- bzw. Ammoniakbasis verwenden, da diese die Kunststoffbestandteile beschädigen oder lösen könnten bzw. die Aufkleber oder deren Kleber aufweichen könnten.

Fahranleitung

Place one foot on the baseboard, push forward with the other foot. Steer. For enhanced cornering, lean slightly into the direction of the turn. Zum kontrollierten Anhalten die Bremse durch Treten auf den Heckfender bzw. die Bremse betätigen. Razor empfiehlt, dass das Betätigen der Bremse bei verschiedenen Geschwindigkeiten in einem Areal ohne Hindernisse geübt wird, bevor der Razor anderweitig gefahren wird.

! WARNUNG: Beim Auf- oder Zusammenklappen die Finger vom Hebelmechanismus fern halten.

! WARNUNG: Wheelies und andere Stunt-ähnliche Fahrten vermindern die Manövrier- und Kontrollmöglichkeiten Ihres Scooters. Die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen sind zu treffen, wie das Tragen geeigneter Schutzausrüstung und das Üben in einem Areal, welches sich für Stuntfahrten eignet und frei von Hindernissen ist.

SICHERHEITSHINWEISE

CHECKLISTE VOR DEM FAHREN



Lockere Teile

Alle Verbindungselemente vor jeder Fahrt überprüfen und sichern. Sicherstellen, dass vor dem Fahren die Lenkstangenklemmen, der Schnellverschluss der Lenkerverlängerung und die Federknöpfe der Handgriffe entsprechend fest in Position sind.



Sicherheitsausrüstung

Immer entsprechende Schutzausrüstung tragen, wie z.B. einen zugelassenen Sicherheitshelm. Ellbogen- und Knieschützer werden empfohlen. Immer Schuhe tragen (Schnürschuhe mit Gummisohle), niemals barfuß oder mit Sandalen fahren und Schnürsenkel zugebunden und von den Rädern fern halten.



Vorsichtig sein!

Leute im Fernsehen und vielleicht auch Bekannte werden zu sehen sein, die Tricks und Stunts ausführen. Diese Leute haben dies mit dem Scooter sehr lange geübt. Dieses nicht versuchen, bevor es beherrscht wird. Starke Neigungen vermeiden und nicht zu schnell fahren – man kann die Kontrolle verlieren und stürzen. Skateboardanlagen sind nicht für Scooter entworfen. Niemals im Verkehr oder auf Straßen fahren und auf Fußgänger, Räder sowie Skateboarder und Skater in der Umgebung achten.

Den Lenker jederzeit sicher fassen.



NICHT ZUM GESCHÄFT ZURÜCKBRINGEN

Das Nichtbeachten dieser Anweisungen könnte zu Beschädigung Ihres Produktes führen und zu Garantieverlust.

GARANTIE

Begrenzte Gewährleistung von Razor

Der Hersteller garantiert, vom Zeitpunkt des Kaufes an, dass dieses Produkt für einen Zeitraum von 6 Monaten frei von Herstellungsmängeln ist. Diese begrenzte Gewährleistung schließt normalen Verschleiß und Abnutzung oder jegliche(n) Beschädigung, Störung oder Verlust durch unsachgemäße(n) Zusammenbau, Wartung oder Lagerung nicht mit ein.

Ein Verlust dieser begrenzten Gewährleistung ergibt sich falls dieses Produkt jemals

- zu einem anderen Zweck als dem der Freizeitbeschäftigung genutzt wird;
- wie auch immer modifiziert wird;
- bei Verleih.

Der Hersteller ist nicht haftbar für beiläufige oder mittelbare Verluste oder Schäden direkt oder indirekt im Zusammenhang mit der Verwendung dieses Produktes.

Razor bietet keine erweiterte Garantie an. Falls Sie eine erweiterte Garantie erworben haben, so wenden Sie sich im Garantiefall an das Geschäft wo diese erworben wurde.

Bewahren Sie den Originalkaufbeleg zusammen mit dieser Anleitung in Ihren Unterlagen auf.

Gedruckt in China für:
Razor USA LLC

Copyright © 2003-2010 Razor USA, LLC. Alle Rechte vorbehalten. RAZOR und das Razor Logodesign sind eingetragene Warenzeichen der Razor USA LLC in den Vereinigten Staaten bzw. in bestimmten Ländern.



A™ 5 Lux Scooter



MANUAL DEL PROPIETARIO

¡Lea y entienda todo el contenido del manual, antes de permitir que su hijo use este producto!

Si necesita ayuda, contacte a Razor. ¡NO DEVOLVER A LA TIENDA!

NOTA: Las ilustraciones del manual sólo tienen fines demostrativos. Es posible que las ilustraciones no reflejen el aspecto exacto del producto real. Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

⚠ MENSAJE IMPORTANTE PARA LOS PADRES: Este manual contiene información importante. Para la seguridad de su niño, es su responsabilidad examinar esta información con su hijo y asegurarse de que él comprenda todas las advertencias, precauciones, instrucciones y pautas de seguridad. Razor USA le recomienda releer y reforzar periódicamente la información incluida en este manual con los conductores menores y exigir la inspección y el mantenimiento del escúter de su hijo, a fin de garantizar la seguridad del mismo.

⚠ ADVERTENCIA GENERAL: Andar en escúter puede ser una actividad peligrosa. Determinadas condiciones pueden causar fallas en el equipamiento, sin que exista culpa del fabricante. Los escúteres pueden desplazarse y están previstos para ello, por lo que es posible encontrarse en situaciones peligrosas, perder el control y/o caer. De ocurrir tales situaciones, se pueden producir heridas graves o la muerte. **COMO TODO OTRO PRODUCTO MÓVIL, USAR UN ESCÚTER PUEDE SER UNA ACTIVIDAD PELIGROSA Y PUEDE OCASIONAR LESIONES O LA MUERTE, AUN CUANDO SE TOMEN LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD CORRESPONDIENTES. USAR BAJO PROPIO RIESGO Y APLICANDO EL SENTIDO COMÚN.**

- Llevar siempre equipo de seguridad, como casco, rodilleras y coderas. Llevar siempre casco al circular con el escúter y el barboquejo bien abrochado.
- Usar siempre zapatos cerrados.
- Circular siempre sobre superficies lisas y pavimentadas, lejos de vehículos a motor.
- Evitar irregularidades de borde cortante, rejillas de drenaje y cambios bruscos de superficie.
- El escúter puede detenerse repentinamente.
- Evitar calles y superficies con agua, arena, gravilla, suciedad, hojas y otros residuos. El tiempo lluvioso afecta la tracción, el frenado y la visibilidad.
- No circular de noche.
- Evitar velocidades excesivas asociadas con trayectos en pendiente.
- Los adultos deben ayudar a los niños en los procedimientos de ajuste inicial, para desplegar el escúter, ajustar el manillar y la altura de dirección y por último, plegar el escúter.
- Respetar las leyes y regulaciones de tráfico locales y de circulación con escúter.
- Prestar atención a los peatones.
- No exceder un peso total de 100 kg sobre el escúter A5.
- No permitir que los niños menores de ocho (8) años utilicen el escúter. Todos los niños y preadolescentes deben conducir bajo la supervisión permanente de un adulto.
- El peso del conductor no necesariamente significa que el tamaño del niño es apropiado para estar cómodo o mantener el control del escúter.
- La decisión de los padres de permitir que sus hijos circulen con este producto debe basarse en la madurez, la capacidad y la habilidad del niño.

PRÁCTICAS DE CONDUCCIÓN Y CONDICIONES ACEPTABLES

Se requiere la supervisión permanente de los padres. Los escúteres están diseñados para ser usados sólo bajo condiciones controladas, en lugares exentos de peligros potenciales de tráfico y no para circular en la vía pública. No permita que su hijo conduzca un escúter en áreas con tráfico de vehículos presente. El niño debe mantenerse permanentemente aferrado al manillar. Nunca permitir que más de un niño conduzca el escúter al mismo tiempo. No circular nunca cerca de peldaños, caminos inclinados, cuevas, calzadas, callejones ni piscinas. Mantener los dedos y otras partes del cuerpo lejos del producto, al plegarlo o desplegarlo. Los adultos no deben permitir que los niños ayuden a plegar o desplegar el escúter.

No conducir el escúter cuando haya clima húmedo. Los escúteres están previstos para ser usados sobre superficies sólidas, planas, limpias y secas, tales como pavimento o pisos nivelados, sin material suelto como piedras o gravilla. Las superficies húmedas, resbaladizas, irregulares o con baches pueden afectar la tracción y propiciar posibles accidentes. No conducir el escúter sobre lodo, hielo, charcos ni agua. Evitar velocidades excesivas, asociadas con trayectos en pendiente. No arriesgarse a dañar superficies como alfombras o pisos, usando un escúter en interiores. No circular de noche ni con visibilidad reducida.

VESTIMENTA APROPIADA PARA CONDUCIR

Asegúrese de que su niño lleve siempre equipo de protección apropiado, como un casco de seguridad homologado. Es posible que las leyes o reglamentaciones locales de su área exijan el uso de casco. El niño siempre debe llevar los zapatos puestos, nunca conducir descalzo o con sandalias y tener siempre los cordones atados y lejos de las ruedas.

NO APLICAR EL SENTIDO COMÚN Y HACER CASO OMISO DE LAS ADVERTENCIAS ARRIBA MENCIONADAS AUMENTA AÚN MÁS EL RIESGO DE SUFRIR LESIONES GRAVES. USAR BAJO PROPIO RIESGO Y PRESTANDO LA MÁXIMA ATENCIÓN DEBIDA, PARA GARANTIZAR UN MANEJO SEGURO. USAR CON PRECAUCIÓN.

⚠ ADVERTENCIA: INSPECCIONAR SIEMPRE EL ESCÚTER, ANTES DE CIRCULAR. La inspección y el mantenimiento adecuado del escúter pueden reducir el riesgo de lesiones. Inspeccione siempre el escúter antes de circular y efectúe un mantenimiento periódico.

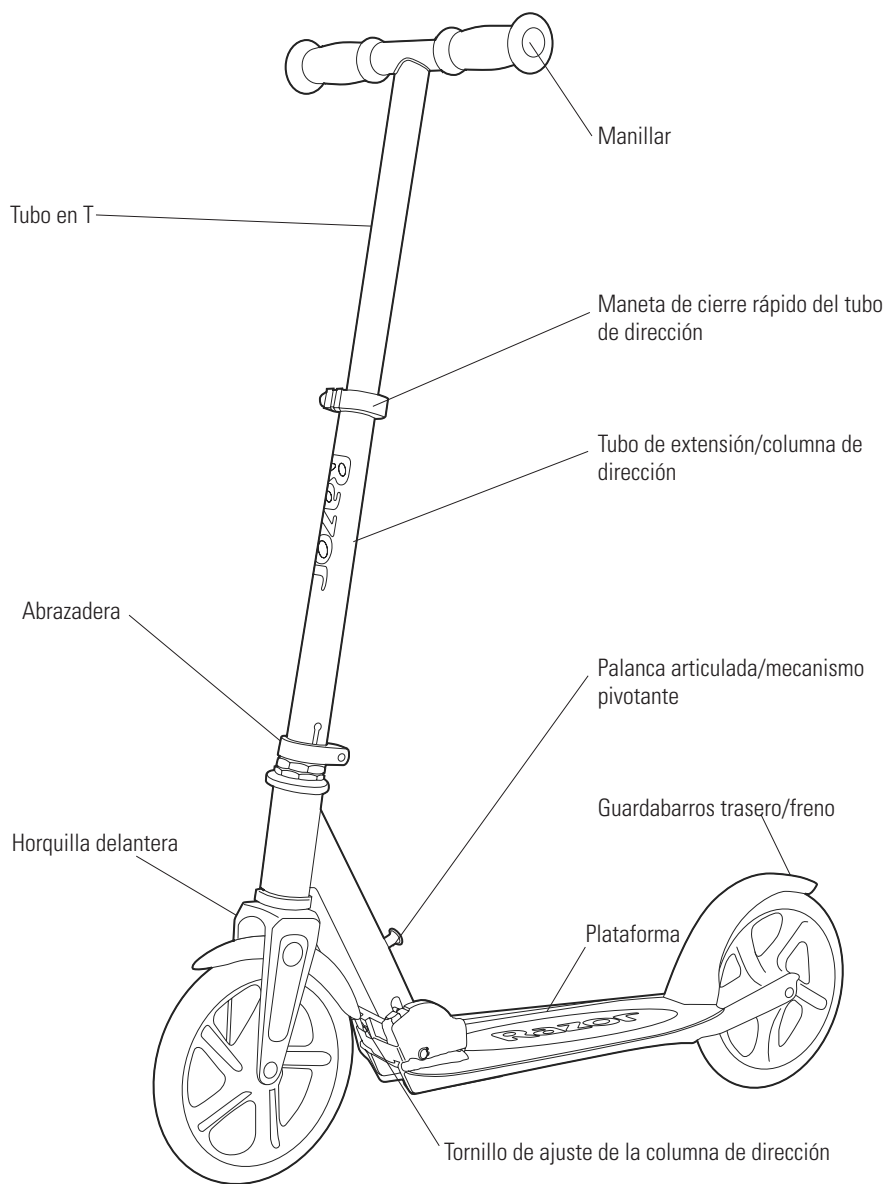
⚠ ADVERTENCIA: VERIFIQUE LAS LEYES LOCALES SOBRE EL USO DEL ESCÚTER. Infórmese sobre las leyes y regulaciones locales, para saber dónde y de qué modo está legalmente permitido usar el escúter Razor. En algunas comunidades y áreas locales, se exige POR LEY el uso de casco para circular con escúter. Infórmese sobre las leyes y regulaciones locales, respecto a las disposiciones concernientes al uso de casco y manejo de escúteres en su área.

ANTES DE COMENZAR

Retire el contenido de la caja. Verifique que las piezas contenidas en la caja no tengan raspaduras en la pintura ni abolladuras, que pudieran haberse producido durante el transporte. El escúter se monta y embala en la fábrica, por lo que no debería haber ningún problema, aun cuando la caja presente algunas marcas o abolladuras.

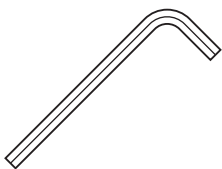
ADVERTENCIA:
UTILIZAR SÓLO PIEZAS
ORIGINALES RAZOR PARA
EL ESCÚTER.

Los escúteres Razor han sido contruidos conforme a determinadas especificaciones de diseño de Razor. El equipamiento original suministrado al momento de la venta ha sido seleccionado a base de su compatibilidad con el cuadro, la horquilla y otras piezas. Determinados accesorios no originales pueden ser incompatibles.



Herramientas necesarias

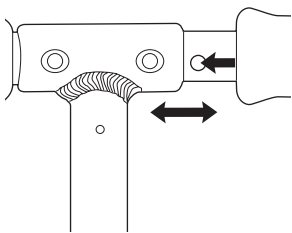
Recomendamos utilizar herramientas de mecánico.



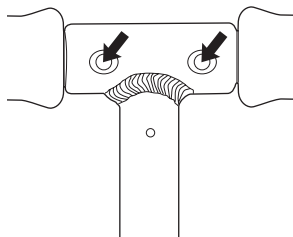
Llaves Allen hexagonales
de 3 mm y 5 mm

PREPARACIÓN E INSTRUCCIONES DE USO

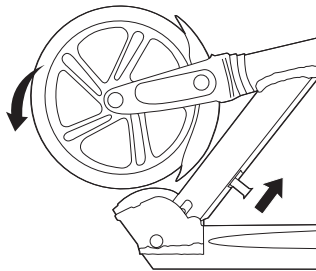
Desplegar el escúter, para su primer uso



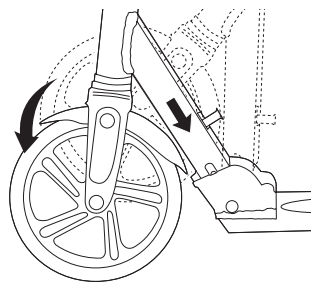
1 Insertar y asegurar los puños derecho e izquierdo del manillar, presionando los botones accionados por resorte e introduciéndolos en el tubo en T.



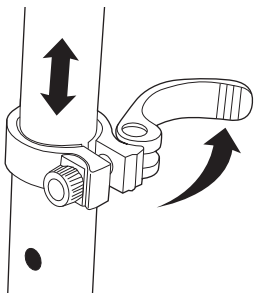
2 Asegurarse de que el botón de accionamiento por resorte encaje en el orificio de la barra en T para cada manillar.



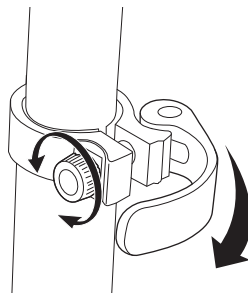
3 Para soltar el mecanismo de plegado, sostener con una mano el tubo en T entre la abrazadera y la maneta de cierre rápido y colocar un pie sobre la plataforma. Levantar la palanca articulada con la otra mano, para soltar la columna de dirección de la posición de bloqueo y poder pivotarla hasta la posición vertical.



4 La palanca articulada se acciona por resorte y encajará automáticamente, cuando se halle completamente en la posición vertical.



5 Para ajustar la altura del manillar, destrabar el tubo de extensión, tirando de la maneta de cierre rápido hacia afuera y presionando el botón situado en el tubo de extensión. Deslizar el tubo en T hasta la posición deseada y ajustarlo apretando la maneta de cierre rápido hacia adentro.



6 La tensión de la maneta de cierre rápido se puede ajustar, apretando o aflojando el tornillo Allen. Tener cuidado de no apretar excesivamente. Es necesario que siempre sea posible abrir y cerrar manualmente la maneta de cierre rápido y el tubo en T debe deslizarse libremente, con el cierre rápido abierto.

⚠ ADVERTENCIA:

El encaje incorrecto de los botones accionados por resorte puede hacer que los puños del manillar se suelten durante la marcha, ocasionando la pérdida del control y la caída del conductor. Cuando los puños del manillar estén correctamente encajados, no rotarán ni se moverán lateralmente. Nótese que estando correctamente encajados, los botones accionados por resorte se ven claramente en los orificios del tubo en T.

⚠ ADVERTENCIA:

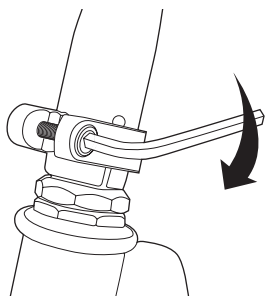
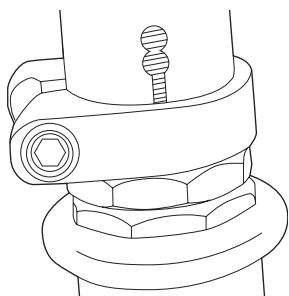
Mantener los dedos alejados del mecanismo pivotante, al plegar y desplegar el escúter. Asegurarse que los de terceras personas permanezcan a distancia.

⚠ ADVERTENCIA:

La fijación incorrecta de la maneta de cierre rápido puede hacer que el tubo en T se desplace hacia arriba o abajo durante la marcha, produciendo la pérdida del control y la caída del conductor.

CONTROL ANTES DE CIRCULAR

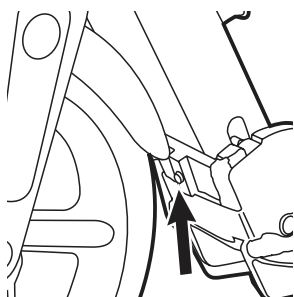
Abrazadera



Usando una llave Allen de 5 mm, controlar que el tornillo de la abrazadera esté bien apretado. El apriete y la calidad de esta pieza están comprobados de fábrica, pero existe una mínima posibilidad de que el tornillo se afloje, por efecto del transporte o la manipulación.

CONTROL ANTES DE CIRCULAR

Zócalo/Tornillo(s) de ajuste de la columna de dirección



Usando una llave Allen de 3 mm y con el escúter en posición vertical y segura, ajustar el tornillo de ajuste en el zócalo, hasta que no haya juego entre el zócalo y la columna de dirección. Tener cuidado de no apretar excesivamente este tornillo, ya que sólo debe quedar ajustado contra la columna de dirección. Comprobar el ajuste, soltando la columna de dirección de la posición de fijación y plegando el escúter. La maneta de fijación no debe atascarse y el movimiento de plegado debe ser suave. El mecanismo accionado por resorte debe encajar automáticamente y quedar completamente colocado en la posición vertical.

Ruedas y rodamientos

En circunstancias y condiciones normales, las ruedas y los rodamientos Razor no requieren mantenimiento. No obstante, es responsabilidad del propietario o cuidador inspeccionar periódicamente el desgaste de las ruedas, el ajuste correcto del eje, el juego lateral de los rodamientos y la presencia de piezas sueltas. Las ruedas o rodamientos que presentan juego indican un desgaste excesivo y la necesidad de sustituirlos. Reemplácelos de inmediato sólo con ruedas originales Razor. Las ruedas/rodamientos desgastados se consideran como un desgaste normal, por lo que no están cubiertos por la garantía de Razor. Es posible que las ruedas no originales de Razor sean incompatibles con su escúter Razor. El uso de piezas de recambio no originales de Razor puede afectar su seguridad y anulará la garantía.

Limpieza del escúter

Limpiar con un trapo húmedo, para quitar la suciedad y el polvo. No utilizar detergentes industriales ni disolventes, ya que pueden dañar las superficies. No usar alcohol ni limpiadores a base de alcohol o amoníaco, pues pueden dañar o disolver los componentes de plástico, o bien ablandar las pegatinas o su adhesivo.

Cómo conducir

Colocar un pie sobre el zócalo y empujar hacia adelante con el otro pie. Guiar. Para tomar mejor las curvas, inclinarse ligeramente hacia la dirección de giro. Para detenerse bajo control, aplicar el freno, pisando el guardabarros/freno trasero. Razor recomienda practicar la aplicación del freno a distintas velocidades y en zonas abiertas y libres de obstáculos, antes de conducir el Razor en otro sitio.

⚠ ADVERTENCIA:

Mantener los dedos alejados del mecanismo pivotante, al plegar y desplegar el escúter.

⚠ ADVERTENCIA:

Hacer wheelies u otro tipo de piruetas reduce la capacidad de maniobrar y controlar el escúter. Tomar las precauciones necesarias, tales como usar equipo de protección apropiado y practicar en zonas seguras para realizar piruetas y libres de obstáculos.

AVISOS DE SEGURIDAD

LISTA DE CONTROL DE PRESALIDA



Piezas flojas

Controlar y asegurar todos los elementos de sujeción, antes de cada salida. Asegurarse de que la abrazadera, la maneta de cierre rápido y los botones por resorte del manillar estén correctamente ajustados y en su lugar, antes de circular.



Equipo de seguridad

Llevar siempre equipo de protección apropiado, como un casco de seguridad homologado. Se recomienda usar coderas y rodilleras. Llevar siempre los zapatos puestos (con cordones y suela de goma); nunca conducir descalzo o con sandalias y tener siempre los cordones atados y lejos de las ruedas.



¡Tener cuidado!

Podemos ver a personas en televisión e incluso a personas conocidas haciendo trucos o piruetas. Pero estas personas han practicado con el escúter durante muchísimo tiempo. No intentar nada, hasta estar bien preparado. Evitar pendientes pronunciadas y no circular demasiado rápido, ya que se puede perder el control y caer. Las pistas de skateboard no están diseñadas para escúteres. Nunca circular donde haya tráfico ni en la vía pública y prestar atención a peatones, ciclistas, patinadores y usuarios de tablas, que pudieran estar alrededor.

Mantenerse permanentemente aferrado al manillar.



NO DEVOLVER A LA TIENDA

La inobservancia de estas instrucciones puede dañar el producto y anular la garantía.

GARANTÍA

Garantía limitada de Razor

El fabricante garantiza que este producto está exento de defectos de fabricación por un período de 6 meses, a partir de la fecha de compra. Esta garantía limitada no cubre el desgaste normal ni ningún otro daño, falla o pérdida, surgidos del montaje, mantenimiento o almacenamiento incorrectos.

Esta garantía limitada se anulará, cuando en algún momento el producto

- se utilice con otro fin que no sea el recreativo;
- se modifique de alguna forma;
- se alquile.

El fabricante no será responsable por pérdida alguna o daño incidental o consecuente, debido al uso directo o indirecto de este producto.

Razor no ofrece extensión alguna de la garantía. Si usted ha adquirido una garantía extendida, ésta debe ser cubierta por la tienda donde se efectuó la compra.

Conserve la factura original de compra como constancia, junto con este manual.

Impreso en China para:
Razor USA LLC

Copyright © 2003-2010 Razor USA LLC. Todos los derechos reservados. RAZOR y el diseño del logotipo de Razor son marcas registradas de Razor USA LLC en EE.UU. y/o en determinados países.